

# CHINE FAITS ET CHIFFRES 2008



- LA CHINE 2007 EN PHOTOS
- APERÇU DE LA CHINE
- LA VIE POLITIQUE DE L'ÉTAT
- ÉCONOMIE NATIONALE ET VIE DU PEUPLE

# CHINE FAITS ET CHIFFRES 2008



- LE DROIT DES ÉTATS
- L'ÉCONOMIE CHINOISE
- LA SOCIÉTÉ CHINOISE
- LES ÉCHANGES CULTURELS

# CHINE FAITS ET CHIFFRES 2008



- LA CHINE 2007 EN PHOTOS
- APERÇU DE LA CHINE
- LA VIE POLITIQUE DE L'ÉTAT
- ÉCONOMIE NATIONALE ET VIE DU PEUPLE

顾问：郭长建 黄友义  
主编：王刚毅 吴伟 亓文公 李建国  
中文编辑：兰辛珍 欣森  
责任编辑：孙艾 赖幼学  
数据整理：张亦兵 王新森 孙翠冉  
图片编辑：王新森 孙翠冉  
法文翻译：李莎 王文捷 王秉仪 叶青 刘薇  
张桂清 杨嘉庆 金多优 郝宝禄

封面设计：孙翠冉

版式设计：王新森

排版制作：爱宝龙威图文设计制作有限公司

印刷：北京京都六环印刷厂

印务：王新森

督印：张亦兵

#### 图书在版编目(CIP)数据

中国：事实与数字. 2008：法文 / 兰辛珍编；王秉仪等译.

—北京：外文出版社，2008

ISBN 978-7-119-05367-7

I. 中... II. ①兰... ②王... III. 社会主义建设—  
成就—中国—2008—法文 IV. D619

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 084384 号

**中国：事实与数字**

(2008)

\*

北京周报社编译制作

外文出版社出版

(中国北京百万庄路 24 号)

邮政编码：100037

2008 年 (32 开) 第一版

(法)

ISBN 978-7-119-05367-7

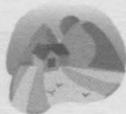
17-F-6815P

定价：RMB 58.00 元 (含 CD-ROM 光盘)

## SOMMAIRE



### **LA CHINE 2007 EN PHOTOS /1**



### **APERÇU DE LA CHINE /13**

Sommaire /14

La Chine en chiffres /14



### **LA VIE POLITIQUE DE L'ÉTAT /17**

Sommaire /18

La Chine en chiffres /19

Activités du Parti communiste chinois /20

L'APN et la CCPPC /27

La diplomatie de la Chine en 2007 /34

Augmentation des Dépenses de la Défense Nationale /40

Les Relations Entre les Deux Rives et

«un Pays, Deux Systèmes» /41



### **ÉCONOMIE NATIONALE ET VIE DU PEUPLE /49**

Sommaire /50

La Chine en chiffres /50

Économie Nationale /52

Vie sociale /62

Éducation, Science et Technologie /71

Culture, Santé Publique et Sport /75



[ Centre national de Natation ]

Les Jeux olympiques de Beijing 2008 proposent le triple concept de « JO verts, JO scientifiques et JO à caractère humain », c'est-à-dire que les JO de Beijing sont caractérisés par la protection de l'environnement, les échanges culturels entre l'Orient et l'Occident et un haut niveau de technologie. Le Centre national de natation est une construction

贵阳学院图书馆



GYXY1206924





▲ Ville côtière de Qingdao. Le 4 juin 2007, le Programme national de Chine sur les changements climatiques est entré en vigueur. Premier du genre parmi les pays en développement, le Programme prouve l'importance que la Chine accorde au climat mondial et au problème environnemental, et traduit son sens des responsabilités.





▲ L'année 2007 marque le dixième anniversaire de la rétrocession de Hongkong à la patrie. La prospérité et la stabilité de Hongkong témoignent de la réussite du concept d'« un État, deux systèmes ».

Hongkong maintient sa caractéristique de port libre et son rôle de centre financier, commercial et de transport maritime. Son économie garde une croissance soutenue; sa société demeure stable; les moyens d'existence du peuple s'améliorent continuellement; la confiance publique se renforce; et l'influence internationale devient plus importante.

Le concept d'« un État, deux systèmes », proposé par Deng Xiaoping, était une politique correcte à la fois pour résoudre le problème de Hongkong légué par l'histoire et pour maintenir la prospérité et la stabilité de Hongkong après son retour à la patrie.

◀ Un supermarché à Chongqing. En novembre 2007, le niveau national des prix à la consommation des ménages a connu une hausse de 6,9 % par rapport au mois précédent.







▲ Maisons des fermiers du Bourg de Malu, à Shanghai. En mars 2007, l'Assemblée populaire nationale a adopté la Loi sur le Droit réel, accordant la même importance à la protection égale des biens publics et des biens privés. La promulgation et l'application de cette loi, qui concerne le système économique fondamental du pays et les intérêts de la population, marquent un progrès important dans le développement politique et économique de la société moderne en Chine.

◀ Mère et enfant un jour férié. Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2008, la Chine a réajusté son calendrier de fêtes légales et ajouté un jour férié pour un total de onze. Pour favoriser le maintien de la culture traditionnelle, les fêtes du Qingming, du Duanwu et de la Mi-Autonne sont devenues des jours fériés. Par ailleurs, l'État a promulgué les Règlements sur les congés payés des ouvriers et employés, donnant une garantie légale aux salariés.





▲ La moisson. En 2007, la production céréalière de Chine a encore une fois dépassé 500 milliards de kilos, quatrième année de croissance de la production. Grâce aux politiques favorables au développement agricole, la production céréalière a connu une augmentation à la fois de la production et de la rentabilité.

► Le 24 octobre 2007, le premier satellite d'exploration lunaire de la Chine, Chang'e-1, a été lancé depuis le centre de lancement de Xichang, dans le sud-ouest de la Chine. Cette réussite constitue un jalon dans le développement astronautique de la Chine après le satellite artificiel et le vol spatial habité, inaugurant une époque d'exploration chinoise du cosmos mystérieux et classant la Chine au rang des pays capables de sonder l'espace. C'est également une contribution importante de la Chine à l'humanité dans l'exploration et l'utilisation pacifique de l'espace extra-atmosphérique.







[ L'ARJ21-700 ]

L'ARJ21-700, le premier avion de ligne secondaire conçu et fabriqué en Chine, ayant le droit de propriété intellectuelle autonome, est dévoilé à Shanghai le 21 décembre 2007.



# CHINE FAITS ET CHIFFRES 2008



- LA CHINE 2007 EN PHOTOS
- APERÇU DE LA CHINE
- LA VIE POLITIQUE DE L'ÉTAT
- ÉCONOMIE NATIONALE ET VIE DU PEUPLE



EDITIONS EN LANGUES ETRANGERES

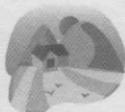
CHINE  
FAITS ET CHIFFRES  
2008



## SOMMAIRE



### **LA CHINE 2007 EN PHOTOS /1**



### **APERÇU DE LA CHINE /13**

Sommaire /14

La Chine en chiffres /14



### **LA VIE POLITIQUE DE L'ÉTAT /17**

Sommaire /18

La Chine en chiffres /19

Activités du Parti communiste chinois /20

L'APN et la CCPPC /27

La diplomatie de la Chine en 2007 /34

Augmentation des Dépenses de la Défense Nationale /40

Les Relations Entre les Deux Rives et

«un Pays, Deux Systèmes» /41



### **ÉCONOMIE NATIONALE ET VIE DU PEUPLE /49**

Sommaire /50

La Chine en chiffres /50

Économie Nationale /52

Vie sociale /62

Éducation, Science et Technologie /71

Culture, Santé Publique et Sport /75

Première édition, 2008

ISBN 978-7-119-05367-7

Editions en Langues Etrangères

24, Bai Wan Zhuang

100037 Beijing, Chine

*Imprimé en République populaire de Chine*

此为试读, 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)